Kezelési utasítás

AMAZONE

ISOBUS szoftver vetőgépekhez



MG5476 BAG0143.18 12.24 Printed in Germany



Olvassa el és vegye figyelembe ezt az üzemelési útmutatót az első üzembe helyezés előtt! Őrizze meg a további használathoz!



hu



NE ÉREZZE

fölöslegesnek, hogy elolvassa ezt a használati utasítást, és azt sem, hogy annak alapján jár el! Nem elegendő másoktól hallani és látni, hogy egy berendezés jó, és ennek hatására azt megvásárolni, és azt hinni, hogy minden magától működik. Így nem csak magának okozhat kárt, hanem azt a hibát is elkövetheti, hogy egy esetleges hibát a gép számlájára, és nem a sajátjára írna. Annak érdekében, hogy biztos lehessen a sikerben, meg kell értenie a gép működését, ismernie kell annak részeit, és gyakorlatot kell szereznie az üzemeltetésében. Csak így lehet majd elégedett úgy a géppel, mint saját magával. Hogy ezt elérje, erre szolgál a jelen kezelési utasítás.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rub. Sark!



A gyártó címe

AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG Postfach 51 D-49202 Hasbergen Tel.: + 49 (0) 5405 501-0

E-mail: amazone@amazone.de

Pótalkatrész megrendelés

Cserealkatrész-listákat a szabadon hozzáférhető cserealkatrész portálon talál, a www.amazone.de honlapon.

Megrendelését kérjük, AMAZONE szakkereskedőjéhez címezze.

Információk a kezelési utasítással kapcsolatban

A dokumentum száma:	MG5476
Készítés dátuma:	12.24
© Copyright AMAZONEN-WERKE H. D	REYER SE & Co. KG, 2024
Minden jog fenntarva.	
Utánnyomás, még kivonatos formában	ı is, csak az AMAZONEN-

L WERKE H. DREYER SE & Co. KG engedélyével történhet.





Tisztelt Ügyfelünk!

Ön az AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG széleskörű termékpalettájának minőségi terméke mellett döntött. Köszönjük a cégünk iránt kifejezett bizalmát.

A gép átvételekor bizonyosodjon meg arról, hogy nem keletkeztek-e a szállítás során sérülések, vagy nem hiányoznak-e alkatrészek! A szállítólevél alapján ellenőrizze a leszállított gép teljességét a megrendelt opciós felszerelésekkel bezárólag. Csak azonnali reklamációval érvényesítheti kártérítési igényét!

Az első üzembevétel előtt olvassa el és vegye figyelembe ezt a kezelési utasítást, különösen a biztonsági utasításokat. A gondos elolvasás után teljes mértékben ki tudja használni újonnan megvásárolt gépének az előnyeit.

Biztosítsa, hogy a gép minden kezelője elolvassa ezt a kezelési utasítást, mielőtt a gépet üzembe veszik.

Amennyiben kérdése merülne fel, olvassa el még egyszer a kezelési utasítást, vagy lépjen kapcsolatba helyi szerviz-partnerünkkel.

A rendszeres karbantartás és a kopott illetve meghibásodott alkatrészek időben történő cseréje, növeli gépének várható élettartamát.

Felhasználói értékelés

Igen tisztelt olvasó,

a kezelési utasításainkat rendszeresen aktualizáljuk. Javítási, újítási és ésszerűsítési javaslataival segítsen bennünket abban, hogy egyre inkább felhasználóbarát kezelési utasítást készítsünk.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0

E-mail: amazone@amazone.de

1
AMAZONE

1	Utasítások az üzemeltető számára	7
1.1	A dokumentum célja	7
1.2	Helyzetmegadások a kezelési utasításon belül	7
1.3	Az alkalmazott jelölések	7
2	Általános biztonsági utasítások	8
2.1	A biztonsági szimbólumok ismertetése	8
2	A gányazárlő szoftvor tormáklaírása	٥
J 2 1	Szoftvor vorzió	9
3.1		9 0
3.Z 3.3	A menuk szerkezete	
a		
4		TT
4.1		
4.2	A tomenu almenui	
5	Felhasz profil	13
5.1	Multifunkciós kijelző konfigurálása	15
5.2	Billentyűkiosztás konfigurálása	16
5.3	ISOBUS konfigurálása	
5.3.1	l erminal valasztasa	17
5.4 5.5	Riasztasi natarok konfig	18
5.5		
6	Gépbeállítások megadása	20
6.1	Művelőút konfigurálása	
6.1.2	A vetési mennyiség csökkentésének táblázata művelőutak létrehozásakor	
6.2	Munkahelyzet konfigurálása	
6.3	Sebesség forrás konfigurálása	29
6.4	Csoroszlyanyomás konfigurálása	
6.5	Geometria konfigurálása	31
6.6	Antennahelyzet konfigurálása	
6.7	AutoPoint	
6.8	Bluetooth-eszköz párosítása	
7	Belső dokumentáció	40
8	Információs menü	41
0	Kalibrálás monii	12
5		
10	Termékmenű	
10.1	Előírt szórásmennyiség bevitele	
10.2	Ventilátor-fordulatszám konfigurálása	
10.3	Késleltetési idő konfigurálása	50
10.4	l öltésszínt-riasztás konfigurálása	55
11	Tartály-kezelés	56
11.1	Maradék-leeresztés elvégzése	57
11.2	Tartály utántöltése	57
12	Használat a szántóföldön – Munka menü	58
12.1	A munkamenü kijelzője	59
12.2	Hidraulika-funkciók előválasztása	61
12.3	Eltérés a referencia-állapottól	62
12.4	Miniview a Section Control-ban	62



Tartalomjegyzék

12.5	Section Control kapcsolása (GPS-vezérlés)	63
12.6	Nyomjelző	64
12.7	Gép behajtása	65
12.8	Művelőút-kapcsolás	67
12.8.1	Művelőút-automatika	68
12.9	Tárcsasor munkamélysége	69
12.10	Csoroszlyanyomás a traktor-vezérlő készülékkel	69
12.11	Csoroszlyanyomás fokozatokban	69
12.12	Csoroszlya-kiemelés	70
12.13	Elektromos teljes adagolás	71
12.14	Célmennyiség módosítása	72
12.15	Célmennyiség módosítása osztott tartálynál	72
12.16	Pocsolyafunkció	73
12.17	Nyomástartály alternatív nézet	73
12.18	A szántóföld-határ rögzítésére szolgáló rögzítő-üzemmód	74
12.19	Részmezők	74
12.20	Munkavilágítás	75
12.21	KG Mélységbeállítás	75
12.22	Felmérés Multifunkciós kijelző	76
12.23	Eljárásmód bevetéskor	77
12.24	Közúti közlekedés	77
13	TwinTerminal 3	78
13.1	Termékleírás	78
13.2	Leforgatási próba végrehajtása	80
13.3	Maradék-leeresztés	83
14	Többfunkciós kezelőfelület AUX-N	84
15	AmaPilot+ többfunkciós kezelőkar	86
16	Üzemzavar	88
16.1	Kijelzés a kezelőterminálon	88
16.2	Üzemzavarok táblázata	89
16.3	A terminálfunkciók kiesése, riasztási üzenet nélkül	94
16.4	Az ISO-Bus sebességjelének elvesztése	94



1 Utasítások az üzemeltető számára

Az üzemeltető számára készült utasítások fejezete információkat tartalmaz a kezelési utasítás használatával kapcsolatban.

1.1 A dokumentum célja

A szóban forgó kezelési utasítás

- ismerteti a gép kezelését és karbantartását.
- fontos utasításokat tartalmaz a gép biztonságos és gazdaságos üzemeltetésével kapcsolatban.
- a gép részét képezi, és mindig a gépen, illetve a vontató traktoron tartson.
- őrizze meg a további használathoz.

1.2 Helyzetmegadások a kezelési utasításon belül

Ebben a kezelési utasításban minden iránymegadást mindig a haladási iránynak megfelelően vegyen figyelembe.

1.3 Az alkalmazott jelölések

A kezelő utasításai és a reakciók

A kezelő által elvégzendő tevékenységeket számozott kezelői utasításokként szemléltetik. Tartsa be a kezelői utasítások előírt sorrendjét. A mindenkori kezelői utasításra adott reakciót (választ) adott esetben egy nyíl jelöli.

Például:

- 1. 1-es számú kezelői utasítás
- → a gép reakciója a kezelő 1. számú műveletére
- 2. 2-es számú kezelői utasítás

Felsorolások

A kötelező sorrendiség nélküli felsorolásokat listaként, felsorolási pontokkal jelölik.

Például:

- 1-es pont
- 2-es pont

Az ábrákon belüli tételszámok

A kerek zárójelek között levő számok az ábrán belül található tételszámokra utalnak. Például:

(1) 1. helyzet



2 Általános biztonsági utasítások

Az alapvető biztonsági utasítások és biztonsági előírások ismerete alapfeltétele a gép biztonságos használatának és zavarmentes üzemeltetésének.



A kezelési utasítást

- mindig tartsa a gép alkalmazási helyén.
- mindenkor tegye elérhetővé a gépkezelő és a karbantartást végző személyek számára!

2.1 A biztonsági szimbólumok ismertetése

A biztonsági utasításokat háromszögű biztonsági szimbólum és az előtte álló kulcsszó jelöli. A kulcsszó (VESZÉLY, FIGYELEM, VIGYÁZAT) a fenyegető veszély súlyát jelöli és az alábbi jelentéssel bír:



VESZÉLY

Nagy kockázattal járó közvetlen veszélyeztetést jelöl, amelynek halál vagy a legsúlyosabb testi sérülés (testrészek elvesztése vagy hosszú ideig tartó sérülések) a következménye, amennyiben nem kerüli el ezt.

A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása közvetlenül halállal vagy a lehető legsúlyosabb sérüléssel fenyeget.





VIGYÁZAT

FONTOS

Olyan csekély kockázatú veszélyt jelöl, amely – figyelmen kívül hagyása esetén – könnyű vagy közepes súlyú testi sérüléssel fenyeget.

A gép szakszerű kezelésével kapcsolatos, különleges magatartást vagy tevékenységet ír elő.

A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása zavarokat okozhat a gépben és környezetében.



MEGJEGYZÉSEK

Felhasználási tippeket és különösen hasznos információkat jelöl.

Ezek az utasítások segítik Önt abban, hogy gépének összes funkcióját optimálisan használja ki.



3 A gépvezérlő szoftver termékleírása

Az ISOBUS szoftver és egy ISOBUS-terminál segítségével az AMAZONE gépet kényelmesen vezérelheti, kezelheti és felügyelheti.

Az ISOBUS-szoftver a következő AMAZONE vetőgépekhez használható:

- Cirrus 03
- Cayena
- Condor
- Citan
- XTender
- AD-P
- Primera DMC

Csatlakoztatott gépi számítógép mellett az ISOBUS-terminál bekapcsolása után a főmenü jelenik meg.

Beállítások

A beállításokat a főmenük almenüin keresztül lehet végrehajtani.

Alkalmazás

Az ISOBUS-szoftver szabályozza a kiszórási mennyiséget a menetsebességtől függően.

Munka közben a munka menü mutatja az összes munkaadatot és a gép felszereltségétől függően a gépet a munka menüből is lehet kezelni.

3.1 Szoftver verzió

Ez a kezelési utasítás az alábbi szoftverektől kezdődően érvényes: Alapszámítógép NW262-F

Figyelmeztetés jelenik meg, ha az egyik összetevő (számítógép / vezérlőkészülék) szoftvere nem aktuális.
A géppel átmenetileg tovább lehet dolgozni.
→ Rövid időn belül el kell végezni a megfelelő szoftver frissítését.

3.2 A menük szerkezete



1	• Vissza a fölérendelt menübe	
	• Lapozás a menüben	



3.3 Az ISOBUS szoftver hierarchiája





4 A főmenü

4.1 A főmenü képernyői

- (1) Kijelzés és beállítások
- (2) Az almenük funkciófelületei
- Beállított gép
- Legkisebb és legnagyobb munkasebesség
- szórásmennyiség
 - o Tartály 1
 - o további tartály (opcionális)
- → itt módosítás is végezhető. Az értékek átvételre kerülnek a termékmenüben

тс	Külső feladat indítását mutatja.
leállítva	A kikapcsolt tartályt mutatja.

1 2 Cirrus Sebesség-tartomány min max 8,0km/h 13,0km/h Tartály 1 leállítva Gabona I 880 Kg/ha -0 Tartály 2 Gabona 2 8 TC 8 Kg/ha

4.2 A főmenü almenüi

A géppel végzett munka menüi





A géppel és a vetőmaggal kapcsolatos információi beállító-menüi

•	Termékek menü
	o A vetőmag-beállításhoz
•	Felhasználói profil menü
	 Minden felhasználó elmentheti a terminálra és a gépre vonatkozó személyes beállításait.
•	Gépbeállítások menü
	 Itt adhatók meg gépre vonatkozó adatok vagy egyéni adatok.
	 A gépbeállítás módosítása (jelszó szükséges)
•	Dokumentáció menü (a Task Controller egyszerű alternatívájaként)
	 Területek, idők és mennyiségek mentése. A meghatározott adatokat a rendszer 20 dokumentációig tárolja.
•	Info menü
0	Szoftver verziók és összterület teljesítmény.



5 Felhasz profil



- Felhasználónév megadása
- Multifunkciós kijelző konfigurálása a munka menüben (lásd: 15 oldal)
- Billentyűkiosztás konfigurálása (lásd: 16 oldal)
- ISOBUS konfigurálása (lásd 17 oldal)
- Riasztási határok konfigurálása (lásd: 19 oldal)
- Mennyiségi lépések megadása a kiszórási mennyiség növeléséhez vagy csökkentéséhez
- Indulási gyorsítás konfigurálása (lásd 19 oldal)
- A munkavilágítás kapcsolása manuálisan vagy a TECU segítségével vezérelhető.
 - ☑ A TECU a traktor-helyzetjelző bekapcsolását követően bekapcsolja a munkavilágítást. Manuális kapcsolásra a továbbiakban is lehetőség van.
 - Munkavilágítás manuális kapcsolása.
- Hátramenet-felismerés
 - o ☑ (ja) Hátramenetben az adagolás és a művelőút-továbbkapcsolás megszakad (ISOBUS-jelnek kell lennie).
 - o 🛛 🖓 (nem)
- Vezetősegítő rendszer
 - o ☑ (igen) megjegyzés mutatása, ha a szántóvégi fordulónál a menetsebesség erősen megváltozott, és az vetési hibát okoz.
 - o 🛛 🛛 (nem) nincs megjegyzés







Felhasználó: váltás, új, törlés

Felhasználó váltása:

- 1. Felhasználó kijelölése.
- 2. Kijelölés nyugtázása.

Új felhasználó létrehozása:



- 1. Új felhasználó létrehozása.
- 2. Felhasználó kijelölése.
- 3. Kijelölés nyugtázása.
- 4. Név beírása.

A felhasználóváltást követően újra kell indítani a terminált

Felhasználó törlése:



Az AUX-N multifunkciós markolat használata esetén a multifunkciós markolat gombkiosztása a megfelelő felhasználóhoz igazodik.

Minden egyes felhasználói profil saját gombkiosztást igényel.

Gombkiosztás elvégzése az UT egységen.





5.1 Multifunkciós kijelző konfigurálása

A munka menü adat soraiban három különböző adatot lehet megjeleníteni.

- (1) Aktuális sebesség
- (2) Naponta megművelt terület
- (3) Mennyiség per nap
- (4) Kiürüléséig fennmaradó terület
- (5) Maradék út
- (6) Útszámláló
- (7) Adagoló 1 fordulatszáma
- (8) Adagoló 2 fordulatszáma
- (9) Adagoló 3 fordulatszáma
- (10) Adagoló 4 fordulatszáma
- (11) Adagoló 1 célértéke
- (12) Adagoló 2 célértéke
- (13) Adagoló 3 célértéke
- (14) Adagoló 4 célértéke
- (15) Tartály 1 nyomása
- (16) Tartály 2 nyomása
- (17) Maradék út
- (18) Ventilátor tényleges fordulatszáma 1
- (19) Ventilátor tényleges fordulatszáma 2
- (20) Maradék mennyisége Tartály 1
- (21) Maradék mennyisége Tartály 2
- (22) Maradék mennyisége Tartály 3
- (23) Maradék mennyisége Tartály 4

1 ∎ ∎	() . () () ha () U∕min () . () km⁄h	1	
) kg/ 10	. 0 ha 0%		
Mu ko	ultifunkciós kijelző nfigurálása 1. sor Sebesség		
	2. sor Terület/nap		
	3. sor Marad. út		

5.2 Billentyűkiosztás konfigurálása

Itt szabadon meghatározhatja a munkamenü funkciómezőit.

- Szabad billentyűzet kiosztás
 - o Ø Szabadon választható billentyűzetkiosztás
 - A billentyűzet hagyományos kiosztása
- Alapértelmezett billentyűkiosztás betöltése
- Szabadon kiosztható gombok

Hívja elő a funkciók listáját \rightarrow

Billentyűkiosztás konfigurálása			
Szabad billentyűzet kiosztás			
Alapértelmezett billentyűkiosztás betöltése			
Válassza ki a kívánt funkciót a listából és nyomja meg a kívánt gombot.			
üres/ funkció törlése			
X Mégse ➡ 📑 Mentés			

Funkciók listája:

Billentyűkiosztás végrehajtása:

- 1. Hívja elő a funkciók listáját.
- \rightarrow A már kiválasztott funkciók háttere szürke.
- 2. Válassza ki a funkciót.
- Adott esetben az adott funkció munkamenüben való mentésére szolgáló

^Joldal elhagyása.

- Nyomja meg az adott billentyűt/funkciós mezőt az adott funkció adott billentyűzethez/funkciós mezőhöz való társításához.
- 5. Így tetszés szerint kioszthatja az egyes funkciókat.





Funkciómező funkció nélkül.

Funkció 1	
Funkció 2	
Funkció 3	
Funkció 4	
Funkció 5	



5.3 ISOBUS konfigurálása

- Terminál választása (lásd: 17 oldal)
- Dokumentáció
 - o TaskController, feladatkezelő aktív
 - → A gép számítógépe kommunikál a terminál Task Controller egységével
 - o csak gépen belüli dokumentáció
- Vetőgép készülékleírása
 - o Multi Bin (több tartály)
 - o Multi Boom (több vetőgép)
- Section Control Kézi/Automatikus üzemmód átkapcsolása
 - o GPS-menüben

Section Control kapcsolása a GPSmenüben.

o munkamenüben (ajánlott beállítás)

Section Control kapcsolása a gépszoftver munkamenüben.

5.3.1 Terminál választása

Ha több terminált csatlakoztattak az ISOBUS egységhez

- A gépkezelés termináljának kiválasztása a terminál-listából.
 - o 01 Amazone
 - o 02 Külső gyártó
- A dokumentáció termináljának kiválasztása a terminál-listából
 - o 01 Amazone
 - o 02 Külső gyártó





Az UT-terminálra való bejelentkezés akár 40 másodpercig is eltarthat.

Amennyiben a megadott terminál ennyi idő lejárta után sem található, a gép egy másik terminálra jelentkezik be.

ISO	ISOBUS konfigurálása	
2	Terminál választása	
ISO	Dokumentáció	
	Vetőgép készülékleírása	
	Section Control Kézi/Automatikus üzemmód átkapcsolása	



5.4 Riasztási határok konfig

- A riasztási határ megadása %-ban.
- → Riasztási hangjelzés hangzik fel, ha a permetezés során nem éri el a szintet.

Standard érték: 15 %

- A tartály legkisebb légnyomásának megadása.
- A tartály legnagyobb légnyomásának megadása.
- → A megadott nyomástartományon kívül figyelmeztetési üzenet jelenik meg.
- \rightarrow Nyomástartály-felügyelet legyen aktív.





5.5 Indulási gyorsítás konfigurálása

Az indulási rámpa megakadályozza a túl alacsony adagolást elinduláskor.

A munka megkezdésekor, a megadott idő leteltéig az adagolás a szimulált indulási sebességnek megfelelően történik. Ezután a mennyiséget a sebességtől függően szabályozza a készülék.

A megadott sebesség elérésekor vagy a szimulált sebesség túllépésekor elindul a mennyiségszabályozás.

 Tervezett sebesség, munkasebesség km/h egységben.

Standard érték: 12 km/h

- Indítási gyorsítás be /ki
 - o Øbe
 - o 🗆 ki
- Indítási gyorsítási sebesség, mint az adagolás-indítás tervezett sebességének % értéke.

Standard érték: 50 %

 Másodpercben kifejezett idő, amely a szimulált sebesség tényleges eléréséig eltelik.

Standard érték: 5 s







6 Gépbeállítások megadása





6.1 Művelőút konfigurálása

- Művelőút-kiosztás bevitele Lásd a következő oldalt: 22
- A művelőút létrehozásánál adja meg a vetőmag-mennyiség csökkentést
- Intervallum-művelőút
 - o Øigen
 - o 🛛 nem
- A bevetett szakasz hosszúságának megadása
- A szakasz hosszúságának megadása, vetés nélkül
- A művelőút továbbkapcsolása ezzel:
 - o Munkahelyzet
 - o Nyomjelző

Művelőutak automatikus (lásd: 68 oldal).

- o CCI terminál
- o ISOBUS
- A művelőút továbbkapcsolásáig terjedő idő bevitele

	Művelőút konfigurálása	
	Művelőút-kiosztás	
[<u>[3] [3]</u> ∳ -×	Vetőmagmennyiség művelőútnál	
87 87 87 87 87 87 87 87	Intervallum-művelőút	
R4 R4 R4 R4 R4 R4	Bevetett szakasz	
R4 R4 R4 R4	Bevetetlen szakasz	
	A forrás továbbkapcsolása művelőúttal	
	marciouttai	
	A művelőút továbbkapcsolásáig terjedő idő	S



6.1.1 Művelőút-kiosztás





Speciális művelőút-ritmusok:

- 0 Folyamatos művelőút
- 1 Váltakozó művelőút
- 15 Nincs művelőút

										Egy	szei	rű m	űvel	őút-	kapc	solá	is							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	20	21	22	23	26	32	35
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1		1	1	1	0	0	0	1	0	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2		2	2	2	1	1	1	2	1	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3		3	3	3	2	2	2	3	2	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4	utat	4	4	4	3	3	3	4	3	4
iló	-					5	5	5	5	6	6	5	5	5	velő	5	5	5	4	4	4	5	4	5
mlá							6	6	6	0	7	6	6	6	mű	6	6	6		5	5	6	5	6
zál								7	7	8	8	7	7	7	étre	7	7	7		6	6	7	6	7
lt-s									8	9	0	8	8	8	l zoi	8	8	8			7	8	7	8
٩Ő										10	10	9	9	9	h me	9	9	9			8	9	8	9
űve												10	10	10	s ne	10	10					10	9	10
Ē												11	11	11	solá	11	11						10	11
													12	12	apc	12	12							12
														13	15 k	13	13							13
															•	14	14							14
																15	15							
																	16							



Gépbeállítások megadása

Kétszeres művelőút-kapcsolás példája, 2 vetőmag-elosztó szükséges



Művelőút-számláló, bal: Művelőút-számláló, jobb:

	Kétszeres művelőút-kapcsolás																							
	18 bal	18 jobb	19 bal	19 jobb	24 bal	24 jobb	25 bal	25 jobb	27 bal	27 jobb	28 bal	28 jobb	29 bal	29 jobb	30 bal	30 jobb	31 bal	31 jobb	33 bal	33 jobb	34 bal	34 jobb	36 bal	36 jobb
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3	3	3	3	0
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5	5	5	5	5
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6	0	6	6	6
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7	7	7	0	7
ò	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8	8	8	0	8
ılál	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9	9	9	9	9
án	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	0	10	10	10	10
-SZ	11	11	11	11			11	11													0	11	11	11
őút	12	0	0	12			12	12													12	12	12	0
)e	13	13	13	13			13	0													13	13	13	13
٨ű٧	14	14	14	14			14	14													14	14	14	14
~	15	15	15	15																	15	15		
	0	16	16	0																	16	16		
	17	17	17	17																	17	0		
	18	18	18	18																	18	18		
																					19	19		
																					20	20		
																					21	21		
																					22	0		



		Kétszeres művelőút-kapcsolás																				
	37 bal	37 jobb	38 bal	38 jobb	39 bal	39 jobb	40bal	40 jobb	41 bal	41 jobb	42 bal	42 jobb	43 bal	43 jobb	44 bal	44 jobb	45 bal	45 jobb	46bal	46 jobb	47a bal	47b jobb
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	0
	0	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4	4	4	0	4	4	0	4	4
	5	5	0	5			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	6	0	6	6			6	6	6	6	6	6	0	6	6	0	6	6	6	6	0	6
			7	0			7	7	7	7	7	7	7	7	7	0	7	7	7	7	7	7
			8	8			8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	0	8
							9	9	0	9	9	9	0	9	9	9	9	9	9	9	0	9
							0	10	10	10	0	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
							0	11	11	11	11	11	11	11			11	11	11	11	11	11
,o							12	12	12	12	12	12	12	12			12	0	0	12	12	12
ılál							13	13	13	13	13	13	13	0			13	13	13	13	13	13
ám							14	14	14	0	14	14	14	14			14	14	14	14	14	0
-SZ							15	15	15	15	15	15					15	15	15	15	15	15
őút	_						16	16	16	16	16	16					16	16	16	16	16	16
/elő	_						17	0	17	17	0	17					17	17	17	17		
١ű٨	_						18	18	18	18	18	18					18	18	18	18		
~							19	19	19	19	19	19					19	0	19	0		
							20	20	0	20	20	20					20	20	20	20		
	_								21	21	21	21					21	21	21	21		
	_								22	22	22	22					22	22	22	22		
	_										23	23					23	23	23	23		
	_										24	24					24	24	24	24		
											25	25					25	25	25	25		
											26	26					26	26	26	26		
																	0	27	0	27		
																	28	28	28	28		
																	29	29	29	29		
																	30	30	30	30		

Kétszeres művelőút- kapcsolás											
	48a bal	48b jobb	49a bal	49b jobb	50a bal	50b jobb					
	1	1	1	1	1	1					
âló	2	2	2	2	2	0					
mlå	3	3	3	3	3	0					
zá	4	4	4	4	4	4					
it-s	0	5	5	0							
lőť	0	6	6	0							
íve											
M											



6.1.2 A vetési mennyiség csökkentésének táblázata művelőutak létrehozásakor

A vetőmagmennyiség-csökkentést így kell kiszámítani:



Munkaszélesség	Vetőcsoroszlyák darabszáma	Művelőút-tömlők száma	Ajánlott százalékos vetésmennyiség- csökkentés a művelőutak létrehozásakor
	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	20	4	20%
	20	6	30%
3.0 m	20	8	40%
5,0 11	20	10	50%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	21	10	48%
	24	4	17%
	24	6	25%
2 12 m / 2 5 m	24	8	33%
3,43 111 / 3,5 111	24	10	42%
	24	12	50%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	29%
	28	10	36%
	28	12	43%



Gépbeállítások megadása

Munkaszélesség	Vetőcsoroszlyák darabszáma	Művelőút-tömlők száma	Ajánlott százalékos vetésmennyiség- csökkentés a művelőutak létrehozásakor
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	26	4	15%
4,0 m	26	6	23%
	26	8	31%
	26	10	38%
	26	12	46%
	32	4	13%
	32	6	19%
	32	8	25%
	27	4	15%
	27	6	22%
4.5	27	8	30%
4,5	36	4	11%
	36	6	17%
	36	8	22%
	40	4	10%
5,0 m	40	6	15%
	40	8	20%
	36	4	11%
	36	6	16%
	36	8	22%
	36	10	28%
	36	12	33%
6,0 m	48	4	8%
	48	6	12%
	48	8	17%
	48	10	21%
	48	12	25%



Munkaszélesség	Vetőcsoroszlyák darabszáma	Művelőút-tömlők száma	Ajánlott százalékos vetésmennyiség- csökkentés a művelőutak létrehozásakor
	64	4	6%
8,0 m	64	6	9%
	64	8	12%
	72	4	6%
9,0 m	72	6	8%
	72	8	11%
	36	4	11%
	36	6	17%
	48	4	8%
	48	6	13%
	72	4	6%
	72	6	8%
12,0 m	72	8	11%
	72	10	14%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
	96	10	10%
	96	12	13%
	48	4	8%
	48	6	13%
	60	4	7%
15 0 m	60	6	10%
10,011	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%
	90	10	11%



Vetésmennyiség-visszatáplálással: 0 % vetésmennyiség-csökkentés beállítása.



6.2 Munkahelyzet konfigurálása

- Forrás
 - o Érzékelő (gép) voltban
 - o ISOBUS emelési magassága %-ban
 - o ISOBUS emelési magassága, digitális
- Kapcsolási pontok betanítása (lásd: 28 oldal)
- Kapcsolási pontok módosítása (lásd: 28 oldal)

Határértékek betanítása

A kapcsolási pontok betanítása során a munkahelyzet-érzékelő a gép kiemelési magasságát kapcsolási ponthoz rendeli.

- 1. A gép teljes leengedése.
- 2. > tovább
- 3.A gép teljes felemelése.
 - 4. Heghatározott értékek elmentése.

Cirrus TwinTec egységgel: A munkamélység minden beállítása után el kell végezni.

Kapcsolási pontok módosítása

- Kapcsolási pont Adagoló ki
- Kapcsolási pont Adagoló be
- Fordulóállás kapcsolási pontja (opcionális)
- Billenőállás kapcsolási pontja (opcionális)

Д ^У ́•	Kapcs.pont.módos.	
	Kapcsolási pont adagolás ki	%
	Kapcsolási pont adagolás be	%
\bigcirc	Fordulóállás kapcsolási pontja	%
	Billenőállás kapcsolási pontja	%









6.3 Sebesség forrás konfigurálása

-	A g seb	épszámítógépnek a helyes mennyiségszabályozáshoz ességjelre van szükséges.
-	A h vála	aladási sebesség bemeneti jelét különféle források közül aszthatja ki.
	•	A sebességjel ISOBUS rendelkezésre bocsátása.
	•	A sebességjel az impulzus per 100 m segítségével számítható ki.
	٠	A sebességjelet a sebesség bevitelével szimulálja a rendszer (pl. a traktor sebesség-jelének kiesése esetén).
		Egy szimulált sebességet megadva lehetővé teszi az üzem folytatását a sebességjel elvesztése esetén is.

- Sebességjel forrásának választása.
 - o Radar (ISOBUS)
 - o Kerék (ISOBUS)
 - o Satellit (NMEA 2000)
 - o Satellit (J1939)
 - o Radar (gép)
 - o szimulált
 - → A megadott sebességjelet később feltétlenül be kell tartani
 → Más sebességforrás felismerése esetén a szimulált sebesség automatikusan kikapcsolásra kerül.

Ellenőrizze az alkalmazott sebességforrás pontosságát.

- → Nem pontos sebességforrások vetési hibákat okozhatnak.
- A 100 méterenkénti impulzusok megadása.

Standard érték: 9700 (a kerékérzékelőhöz)

vagy

• 100 méterre eső impulzus meghatározása.

₽ ₽ Į	Sebesség forrásának konfigurálása	
¢ו₿⊧	Sebesség forrása	
** **	Kerékimpulzusok	Imp/100 m
ి లై	impulz.betan.	



1/4

100 Perc

Sebesség meghatározás a gépen a kerékimpulzus per 100 m segítségével



A vonatkozó alkalmazási feltételek mellett, munkahelyzetben kell meghatározni a 100 m-re eső kerékimpulzusokat.

impulz.betan.

következő

utat

mérje le pontosan a

లి కం

- 1. A szántóföldön pontosan mérjen ki egy 100 m-es mérőszakaszt.
- 2. Jelölje meg a mérőszakasz kezdő- és végpontját.
- 3. > tovább
- 4. Álljon a traktorral indítási helyzetbe.
- 5. > tovább
- 6. Pontosan haladjon végig a mérőszakaszon a kezdő- és végpont között.
- A kijelző a folyamatosan meghatározott \rightarrow impulzusok értékét mutatja.
- 7. Álljon meg pontosan a végponton.
- 8. → mentés

6.4

Csoroszlyanyomás konfigurálása

A csoroszlyanyomás fokozatosan állítható be. A vetőmag-mennyiség a csoroszlyanyomásnak megfelelően választható.

- A vetésmennyiség növelése 0-tól 10 csoroszlyanyomástól. (standard érték: 5)
- A vetésmennyiség növelése csoroszlyanyomás-fokozatonként, %-ban. (Standard érték: 10%)
- Legkisebb csoroszlyanyomás (alapérték: 0)
- Legnagyobb csoroszlyanyomás (alapérték: 10)
- A csoroszlyanyomás beállítása a Task Controller segítségével vezérelhető.
 - ☑ igen 0
 - □ nem 0
- A Task Controller 100%-os kiinduló értékét rendelje hozzá a csoroszlyanyomás fokozatához. (standard érték: 5)







6.5 Geometria konfigurálása

- Az adatok beállítása gépfüggő és általában nem módosítható.
- A geometria-adatoknak meg kell felelniük a gép tényleges hosszmértékével.



Oldalsó eltolás - Gép bal oldala: negatív érték bevitele

A felszerelhető gép geometria-adatai

Gén		X1	[cm]
000		pero	max
	303 Special WS	224	236
	303 Special RoteC	210	221
	353 Special	224	236
٩	403 Special	210	221
AD	303 Super RoteC	205	209
	303 Super RoteC+	217	221
	403 Super RoteC	205	209
	403 Super RoteC+	217	221





A vontatott gép geometriaadatai

Gép		X2 [cm]		X3 [cm]	
		min	max		
Cirrus	3003	442	552		
	3003 compact	442	552		
	3503	442	552		
	4003	529	629	-130	
	4003-2	551	611		
	6003 -2	551	611		
	4003-3 / 6003-2 + T-Pack In	591	611		

- Multiboom: Az értékek minden egyes tartályhoz külön megadhatók.
- → Előzetesen válassza ki a tartályt:
- Az X3 értékek a tengelyek előtt pozitívak, a tengely mögött negatívak.

1







Gén	Sortávolság	X2	Х3	X4	X6
	[cm]	[cm]	[cm]	[cm]	[cm]
DMC 3000 / DMC 4500 / DMC 6000-2 / DMC 9000-2	18,75	641	156	252	1
DMC 6000-2 / DMC 9000-2	25			224	-8
GD501 (DMC 3000 - DMC 9000-2)	18,75 / 25			0	0
DMC 0000 2C Super	18,75	729	194	252	1
DMC 9000-2C Super	25			224	-8
DMC 0004 2C	18,75	805	270	252	1
DMC 9001-20	25			224	-8
DMC 42020 20	18,75	806	194	252	1
DMC 12000-2C	25			224	-8
DMC 42004 2C	18,75	885	270	252	1
	25			224	-8



Gép	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Cayena 6001 /6001-C	583	144	150



A teleszkópos vonórúddal rendelkező gépeknél az értékek a vonórúd tényleges helyzetének megfelelően módosítható.



Gép	X2 [cm]	X3 [cm]	
Citan 12001	771	157	
Citan 15001	921	157	



Gép	X2 [cm]	X3 [cm]	m] X4 [cm]	
Condor 12001	771	249	170	
Condor 15001	921	249	170	





A Xtender (HB) gép geometriaadatai

- Talajművelő eszköz kiválasztása:
 - o Cenius
 - o Catros (TS)
 - o Catros (TX)
 - o Certos
 - o Egyéb

Gép		X5 [cm]		
НВ		170		
	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]	
Cenius (műtrágya)	890	150	340	
Cenius (vetőmag)	890	45	0	
Catros (TS)	400	20	0	
Catros (TX)	660	60	0	
Certros	750	70	0	
Egyéb	400	50	0	





6.6 Antennahelyzet konfigurálása

- A GPS-antenna szerelési helyének megadása
 - o Traktor
 - o Gép
- Az GPS antenna és a kapcsolási pont távolságának megadása (gépre való felszerelésnél)



6.7 AutoPoint

Az AutoPoint a csoroszlyán lévő érzékelővel határozza meg azt az időt, amire a vetőmagnak az adagoló kapcsolásától a csoroszlyáig szüksége van.

Ebből optimális késleltetési időt számít a rendszer az adagoló sorvégi fordulón történ be- és kikapcsoláshoz (lásd: 50 oldal).

A rendszerfunkcióhoz mindig állandó sebességgel kell bejárni a sorvégi fordulóba és kijárni onnan.






- AutoPoint bekapcsolása / kikapcsolása
 - Idők automatikus átadása a Termékmenünek és a Section Controlnak
 - o □ Az idők nem kerülnek átadásra.
 A be- és kikapcsolási időt manuálisan be lehet jegyezni a termékmenübe.
- Megjegyzés (MiniView) aktiválása / kikapcsolása
 - o ⊠ igen
 Az új bekapcsolási vagy kikapcsolási idővel együtt megjegyzés jelenik meg minden olyan új mérési értéknél, ami a régi érték tűréshatárán kívül esik.
 → Az új be- vagy kikapcsolási idő manuálisan bejegyezhető.
 - o □ nem Ne jelenjen meg megjegyzés

A bekapcsolás-/kikapcsolás-optimalizálás kijelzése \rightarrow

A mérések számának kijelzése \rightarrow

Az utoljára küldött értékek kijelzése \rightarrow

0

0

A bekapcsolás-optimalizálás és a kikapcsolás-optimalizálás értékei a Kapcsolási pontok optimalizálása (Termékmenü, Késleltetési idő) menüpontban határozhatók meg. Ezek a kapcsolási idők optimalizálására szolgálnak a vetési hibák elkerülése érdekében.

- Érték visszaállítása 0 ms értékre a bekapcsolásoptimalizáláshoz és a kikapcsolásoptimalizáláshoz.
- Kompatibilitásteszt elvégzése (lásd lenn) Terminál ellenőrzése

	AutoPoint		
K	Idők automatik	us átadása	
	Megjegyzés akt	iválva	
Bekapc optimal Kikapcs optimal <u>Mérési i</u> Száml. Bekapc Kikapcs	solás- izálás iolás- izálás <u>értékek:</u> solási idő iolási idő	0 ms 0 ms 0 0 0 ms 0 ms	
	Kompatibilitás	teszt	



- Osztott tartálynál: Az adott tartályt rendelje hozzá az Auto-Point érzékelőhöz.
 - o Ø (igen, érzékelő hozzárendelve)
 - o □ (nem, érzékelő nincs hozzárendelve)

 \rightarrow Csk a Multiboom beállítással lehetséges.

Kompatibilitásteszt



Érzékelő hozzárendelve a következő

A kompatibilitás-teszt segítségével ellenőrizhető, hogy a kezelőterminál az AutoPoint rendszerrel kompatibilis-e.

tartályokhoz:



Az idő automatikus meghatározásánál ezek a terminálra kerülnek és hasznosításra kerülnek.
 Itt a Section Control viselkedését kell figyelni.
 → Egyes terminálok rövid időre kikapcsolják a gépet!

6.8 Bluetooth-eszköz párosítása

A Bluetooth-on keresztül a gép egy mobil végeszközzel kapcsolható össze.

Ehhez adja meg a mobil végeszközön megjelenő 6 jegyű kódot.

A vetőgép a Bluetooth-on keresztül a mySeeder alkalmazással adatokat cserél.

Bluetooth-eszköz párosítása

A Bluetooth-eszköz párosítási jelkódja: 000000

7 Belső dokumentáció

A Dokumentáció menü nyitása esetén az elindított dokumentáció jelenik meg.

• Összadatok kijelzése

Napi adatok

A dokumentáció befejezéséhez újat kell indítani.

Maximum 20 dokumentációt lehet tárolni.

Amennyiben további dokumentációkat szeretne tárolni, úgy törölnie kell már meglévőket.

- → Elnevezés.
- Dok

Dokumentáció indítása.

• Napi adatok törlése.

 Előzőleg létrehozott dokumentáció indítása.

Később létrehozott dokumentáció indítása.

• A 3 tartály és a 4 tartály adatainak mutatása.

1	 Mindig indul dokumentáció. Már elmentett dokumentációt választhat és indíthat újra.
---	--

Do	Dokumentáció							
Név								
		Σ	Ē					
Megművelt terület		0,00	0,00	ha				
Szükséges i	dő	0,00	0,00	h				
Mennyiség Tartály 1		0,00	0,00	kg				
Mennyiség Tartály 2		0,00	0,00	kg				

ISOBUS vetőgépek BAG0143.18 12.24

8 Információs menü

- A gép azonosító szám kijelzése (MIN)→
 Jelenítse meg a programozott billentyűk számát a menükben
 - o 🗹 (igen)
 - o 🛛 🗆 (nem)
- Általános kijelzés

Info								
	MIN:	CIR000000	00					
Progr szám	Programozott billentyűk számának kijelzése							
összterület			0 ha					
összmennyiség			0 I					
Összes munkaid	ő		0 h					
Utolsó telepítés Utolsó rezetelés AEF-tanúsított:	U TC-BA	I AUX-N	ISB TC-GEO					
	xx.xx.xx							
Alapszámítógép	000000000_X00000							

• Számítógép és szoftver kijelzése

Szoftver-változat→

Számítógép/vezérlőkészülék sorozatszáma→

1/6

9 Kalibrálás menü

Alternatív megoldásként a kalibrálása TwinTerminal segítségével is elvégezhető.

Kalibráló faktor meghatározása

1. Manuális féloldalkapcsolás kalibrálási helyzetbe állítása

2. (Bal) kalibrálófedél nyitása.

Előadagolás, az állandó kalibrálási átfolyás biztosításához.

- 4. Kalibrálótartály ismételt ürítése.
- 1. féloldal-kapcsolás kalibrálási helyzetbe állítása
 2. Előre fordult?
 3. kalibrálótartály leürítve?
 4. Kalibrálófedél nyitva?

Kalibráló faktor meghat.

5. Beállítások ellenőrzése/korrigálása.

Ĵ ¶		előválasztott sebesség			km/h
52		Előírt szórásmeni	nyiség		kg/ha
	D	Adagolóhenger			cm ³
Ĺ	Ī	Kalibrálási felület			ha
>	<	Mégse	Start	ī.	

- 8. A felfogott mennyiség lemérése kg egységben.
- 9. Megjelenik az új kalibrálási érték és a célmennyiségtől való eltérés.
- → > A leforgatási folyamat hibája esetén (pl. egyenetlen átfolyás) ismételje a kalibrálást.
- 10. Heghatározott értékek elmentése.

- 11. Manuális féloldal-kapcsolás ismét középhelyzetbe állítása.
- 12. Kalibrálófedél zárása.
- 13. V Kalibrálás befejezése.

10 Termékmenü

• Átkapcsolás TwinTerminal-ra

Tartály 2, 3, 4 - hátul (opcionális)

• Tartály 1 konfigurálása

Tern	nékmenü							
külse külse aktiv	külső kezelés aktiválása							
Tartály 1	Gabona							
Előírt szórásme	ennyiség	80.00	kg/ha					
Kalibrálási tény	Kalibrálási tényező 1.00 ✔							
Sebesség-tarto	omány	3.0-20.0	km/h					
2 tartály	Műtrágya							
Előírt szórásme	ennyiség	85.00	kg/ha					
Kalibrálási tény	vező	1.00	×					
Sebesség-tarto	omány	3.0-20.0	km/h					

Kijelzések a termékmenüben

- Előírt szórásmennyiség
- Kalibrálási tényező
- Kalibrálási állapot

 Kalibrálási tényezőt még nem határozták meg

 Kalibrálási tényezőt leforgatási próbával határozták meg

 Kiszámított sebességspektrum az aktuális konfigurációjú tartályhoz, adagolóhengerből és előírt mennyiségből.

 Tartály kikapcsolása. A tartály átmeneti kikapcsolását szolgálja (minden beállítás megmarad).

tartály 1	- leállítva					
Előírt szórásme	ennyiség	80.00	kg/ha			
Kalibrálási tény	/ező	1.00	✓			
Sebesség-tartomány		3.0-20.0	km/h			

Tartálycsere: sorrendet a kiszórásnál több tartálynál meg kell adni.

1 Tartály külön kalibrálása.

Tartálycsere

A tartály jelzésével konfigurálja a sorrendet.

tartály egymást követő használata

A következő tartályra való átkapcsolás aktiválása ezzel:

o elméleti maradék

(Ehhez a feltöltést a tartálykezelőben kell végrehajtani)

Adja meg az aktív tartály elméleti maradékát. Az érték elérése esetén tartálycsere következik.

o Üresjelző érzékelő

Nincs tartálycsere

📕 tartály egyidejű használata.

Eltérő vetőmagok vagy műtrágyák kiszórásához

Termékmenü

Nincs tartálycsere

Célmennyiség felosztása a tartályok között.

Csak akkor, ha a célmennyiséget a Task Controller adja át a gépre.

A célmennyiség a + jellel összefogott tartályok között kerül felosztásra.

Tartálycsere Adagoló átváltási ideje • Azt az időt adja meg, amely alatt a ₩. Adagoló tartálycserénél mindkét adagoló egyszerre s átváltási ideje (TT) forog. Tartály átváltási ideje Azt a késleltetést adja meg, amit a megadott Tartály töltésszint elérése esetén a rendszer s átváltási ideje megvár a tartálycsere elvégzéséig.

A termékmenü adatbevitele

- 1. Tartály kiválasztása.
- 2. Erősítse meg a kiválasztást.
- Adja meg a terméknevet
- Előírt szórásmennyiség bevitele (lásd: 49 oldal)
- Adagolóhenger méretének megadása cm³ egységben
- Kalibrálási felület kiválasztása
 (az a felület, amelyhez a kalibrálás során megfelelő mennyiséget adagolnak).
- → Megfelelő érték megajánlásra kerül..
- Kalibrálási tényező meghatározása (lásd: 42 oldal)
- Ventilátor-fordulatszám konfigurálása (lásd: 49 oldal)
- A helyes kalibrálási tényező meghatározása előtt adja meg a megfelelő kalibrálási tényezőt (ellenkező esetben 1,00 megadása)
- → A lehetséges sebességspektrum kijelzése
- Késleltetési idő konfigurálása (lásd 50 oldal)
- Töltésszint-riasztás forrás konfigurálása (lásd: 55 oldal)
- Töltés (lásd: 68 oldal)

Termékmenü

Termékek listája

- Új termék hozzáadása a listához
- Mellette lévő termék törlése a listából

* &			
Gabona]
Célmennyiség Adagolóhenger	80.00 600.00	kg/ha cm³	
Termék 2			
Célmennyiség Adagolóhenger	80.00 600.00	kg/ha cm³	- C
T			
Célmennyiség Adagolóhenger	80.00 600.00	kg/ha cm³	³
Termék 4			
Célmennyiség Adagolóhenger	80.00 600.00	kg/ha cm³	-

10.1 Előírt szórásmennyiség bevitele

- Előírt szórásmennyiség egységének megadása
 - o kg/ha
 - o K (mag)/m²
- Előírt szórásmennyiség értékének

Adott esetben az adott termék célértéke több tartály között, egyenletesen kerül felosztásra.

K/m² egységre:

- 1000-szem tömegének megadása
- Csírázó-képesség megadása

	Előírt szórásmennyiség bevi	tele	
duuluulu	Egység kiválasztása		
52	Előírt szórásmennyiség		K/m²
<mark>الم</mark>	1000 szem tömege		g
	Csírázó-képesség		%

10.2 Ventilátor-fordulatszám konfigurálása

- Ventilátor-fordulatszám megadása
- az aktuális ventilátor-fordulatszám átvétele cél-fordulatszámként
- Az aktuális ventilátor-fordulatszám kijelzése

Ventilátor-fordulatszám konfigurálása		
Ventilátor-fordulatszám		min ⁻¹
Aktuális ventilátor- fordulatszám átvétele cél- fordulatszámként	1	
Aktuális ventilátor- fordulatszám	2000	min⁻¹

10.3 Késleltetési idő konfigurálása

•	 A késleltetési idő a terület zökkenőmentes művelését biztosítja o a megműveletlenről a megművelt területre való átmenetnél. → A gépet ki kell kapcsolni, mielőtt elérné a művelt területet (kikapcsolás-késleltetés).
	 o a megműveltről a megműveletlen területre való átmenetnél. → A gépet be kell kapcsolni, mielőtt elérné a műveletlen területet (bekapcsolás-késeltetés)
•	Az átfedés/kihagyás mérete többek között a menetsebességtől is függ.
•	A késleltetési idő egy időadat milliszekundumban.
•	Nagyobb késleltetési idő és nagy sebesség nem kívánt kapcsolási módhoz vezethet.

A mező optimális megművelése

- (1) Forduló/megművelendő terület
- (2) A terület zökkenőmentes megművelése átfedés nélkül

Kikapcsolás-késleltetés túl csekély Bekapcsolás-késleltetés túl magas Image: Constraint of the second s

Megművelt területek átfedése

Megműveletlen terület

Ajánlott előnézeti idők, vetés-technológia

	Késleltetési idő, ehhez	Gabonához kg/ha		Repcéhez kg/ha		Trágyához kg/ha	
	[ms]	100	200	2	8	40	120
AD-P	Bekapcsolás	2500	2400	2800	2600	-	_
3 m	Kikapcsolás	2600	2800	2400	3000	_	_
Cimmun 2002 C	Bekapcsolás	2400	2200	2200	2400	2500	2300
Cirrus 3003-C	Kikapcsolás	2600	2800	1900	2200	3000	3300
Cirrue 6003 2	Bekapcsolás	3800	3500	3800	3400	_	_
Cirrus 0003-2	Kikapcsolás	3800	3700	3600	3700	_	_
Cirrus 6003-2C	Bekapcsolás	2500	2300	3000	2700	2700	2700
Cirrus 6003-2CC	Kikapcsolás	2800	2900	3100	3600	3400	3500
	Bekapcsolás 1 tartály	2600	2700	3500	3800	4100	3700
DMC 6000-2C	Kikapcsolás 1 tartály	2400	2600	4100	4100	4000	3700
	Bekapcsolás 2 tartály	2800	2800	3500	3600	4200	4000
	Kikapcsolás 2 tartály	2400	2700	3800	3800	3800	4100

		Gabona		Repce		Műtrágya	
		Kívül	Belül	Kívül	Belül	Kívül	Belül
Citan 12000	Motor 1	3116	2580				
3000 1/perc	Motor 2	2960		2650			
Citan 12000 4000 1/perc	Motor 1	2650	2150				
	Motor 2	2970	2160	2050			
Cirrus 6003 3000 1/perc		1610	1260			1050	1600
Cirrus 6003 4000 1/perc		1100	1160			1440	1120

Az megadott értékek ajánlások, ellenőrzés minden esetben szükséges.

Korrekcióidők késleltetési időkhöz, átfedésnél/megműveletlen területeknél

A korrekciós idő levonása vagy hozzáadása a beállított késleltetési időhöz.		
	Bekapcsolás- késleltetés	Kikapcsolás- késleltetés
Átfedés	ldőkorrekció negatív	ldőkorrekció pozitív
Megműveletlen terület	Időkorrekció pozitív	ldőkorrekció negatív

		Az átfedés hossza (A)/megműveletlen terület hossza (B)					
		0,5 m	1,0 m	1,5 m	2,0 m	2,5 m	3,0 m
	5	360 ms	720 ms	1080 ms	1440 ms	1800 ms	2160 ms
	6	300 ms	600 ms	900 ms	1200 ms	1500 ms	1800 ms
	7	257 ms	514 ms	771 ms	1029 ms	1286 ms	1543 ms
, ġ	8	225 ms	450 ms	675 ms	900 ms	1125 ms	1350 ms
ess(9	200 ms	400 ms	600 ms	800 ms	1000 ms	1200 ms
seb tm/ć	10	180 ms	360 ms	540 ms	720 ms	900 ms	1080 ms
enet [k	11	164 ms	327 ms	491 ms	655 ms	818 ms	982 ms
Ψ	12	150 ms	300 ms	450 ms	600 ms	750 ms	900 ms
	13	138 ms	277 ms	415 ms	554 ms	692 ms	831 ms
	14	129 ms	257 ms	386 ms	514 ms	643 ms	771 ms
	15	120 ms	240 ms	360 ms	480 ms	600 ms	720 ms

A fel nem sorolt sebességekhez és távolságokhoz (A, B) tartozó időkorrekciók interpolálhatók/extrapolálhatók, vagy a következő képlettel számíthatók ki:

Előnézeti idők időkorrekciója [ms] = $\frac{\text{Hossz [m]}}{\text{Menetsebesség [km/h]}} \times 3600$

-	A vetéstechnikában a késleltetési időt a következő tényezők befolyásolják:			
-	 Szállítási idő a következők függvényében: 			
	o Vetőmagfajták o Szállítószalag o Ventilátor-fordulatszám			
	 Vezetés a következők függvényében 			
	o Sebesség o Gyorsulás o Fékezés			
	GPS-pontosság az alábbiak függvényében			
	 o Korrektúrajel o A GPS-vevő frissítési pontossága 			

Termékmenü

A sorvégi forduló pontos kapcsolásához – különösen vetőgépeknél – az alábbi pontokat kötelező jelleggel be kell tartani:

- A GPS-vevő RTK-pontossága (frissítési ráta: min 5 Hz)
- Egyenletes sebesség a szántóföldi fordulóba való be/kimenetnél
- Bekapcsolás késleltetés megadása a milliszekundumban a szántóföldi menethez:

Nagyobb érték:

→ korai bekapcsolás (műveletlen terület elkerülése)

Kisebb érték:

- → késői bekapcsolás (átfedés elkerülése)
- Kikapcsolás késleltetés megadása a milliszekundumban a szántóvégi fordulóhoz:

Nagyobb érték:

 \rightarrow késői kikapcsolás (átfedés elkerülése).

Kisebb érték:

- → korai kikapcsolás (műveletlen terület elkerülése)
- Kapcsolási pontok optimalizálása

A kapcsolási pontok optimalizálása az AutoPoint alkalmazása során használható.

Kapcsolási pontok optimalizálása

- 1. Beállítási súgó választása a bekapcsolási vagy kikapcsolási ponthoz.
- 2. Beállítási súgó választása a túl korai vagy túl késői kapcsoláshoz.

Termékmenü

- o Átfedés/műveletlen terület hosszának megadása.
- o Menetsebesség megadása.
- → A számított késleltetési idő jelenik meg.

Beállítási súgó					
A gép túl korán/túl későn m kapcsol ennyivel					
Menetsebesség		km/h			
Számított késleltetési idő	17400	ms			
X Mégse	→ Mentés				

10.4 Töltésszint-riasztás konfigurálása

- Töltöttségriasztás forrása
 - o Töltésszint-érzékelő a tartályban
 - Az elméletileg számított maradék mennyiség (Ehhez a feltöltést a tartálykezelőben kell végrehajtani)
 - o Mindkettő (Az először elért határérték töltésszint-riasztást vált ki)
- A riasztási küszöb megadása a tartályban lévő elméleti maradék mennyiséghez.

Töltésszint-riasztás konfigurálása
Töltöttségriasztás forrása
Maradék mennyiség riasztási küszöb kg

11 Tartály-kezelés

		Tartálykezelés
•	Maradék-leeresztés elvégzése	Ürítés
•	Tartály feltöltése	Feltöltés

•	•	Alternatív megoldásként az ürítés TwinTerminal segítségével is elvégezhető.
	•	Osztott tartálynál a feltöltés és az ürítés előtt válasszon tartályt.

- Átkapcsolás TwinTerminal-ra
- Tartály 1
- Tartály 2
- Tartály 3
- Tartály 4

külső kezelés aktiválása
Tartály 1
Tartály 2
Tartály 3
Tartály 4

11.1 Maradék-leeresztés elvégzése

- → Adagolóhengerek felszerelve maradnak!
- 1. Állítsa le a gépet.
- 2. Kapcsolja ki a fúvókát.
- 3. Osztott tartálynál: válassza ki a tartályt.
 - elülső tartályfél.
- hátsó tartályfél.
- 4. Biztosítsa a traktort/gépet nem szándék. elgurulás ellen.
- 5. Kalibrálófedél nyitása.
- Rögzítsen felfogózsákot vagy medencét a tartály nyílása alá.
- 7. > tovább
- 8. └─▶ Maradékleürítés indítása, gomb lenyomva tartása.
- 9. Ürítés után zárja a kalibráló-fedelet.

11.2 Tartály utántöltése

- Aktuális töltöttség kijelzése (a számított érték megfelel az elméleti kiszórásmennyiségnek)
- Töltöttség visszaállítása 0 kg értékre, ha üres a tartály
- Feltöltött mennyiség megadása
- új töltöttség kijelzése

A kijelzett tartályszint olyan elméleti érték, amit a feltöltött mennyiségből és az előírt szórásmennyiségből számít ki a gép.

12 Használat a szántóföldön – Munka menü

Multifunkciós kijelző	/∰I 0 1∰ € 0	. () () ha () U/min . () km/h	1 [1 1	Művelőút-kapcsolás
Tartálycsere aktív		-			
	Gép 1, 2	vagy 3	tartáll	yal:	
Szórásmennyiség Tartály 1	0.0 kg/ha 100%			0 . 0 kg∕ha 100 %) Szórásmennyiség Tartály 2 (osztott tartálynál
1 tartály		1	2	2	2 tartály (osztott tartály esetén)
Tartály 1 töltésszintje		1420 kg	48,5 kg	0	Tartály 2 töltésszintje
Adagoló fordulatszáma Tartály 1	œ 0 U∕min				Adagoló fordulatszáma Tartály 2

12.1 A munkamenü kijelzője

	Gép 4 tartállyal:		
Kijelzés minden tartály tekintetében: Szórásmennyiség szórásmennyiség %-ban Adagoló fordulatszáma	0,0 kg/ha 100 % 0 U/min		
Tartály 1 töltésszinttel	1 0,00 kg	2	Tartály 2 töltésszinttel
Tartály 3 töltésszinttel	3 0,00 kg	4 0,00 kg	Tartály 4 töltésszinttel

Tartály töltésszint-kijelzésse	Tartály üres	Tartály leállítva
	1	

12.2 Hidraulika-funkciók előválasztása

- 1. Funkciógombbal hidraulika-funkció (1) előválasztása.
- → A hidraulika-előválasztó funkció (2) a munkamenü alsó részében jelenik meg.
- 2. Működtesse a traktor vezérlőkészülékét.
- → Az előválasztott hidraulika-funkció végrehajtása.
- 3. Funkciógomb ismételt megnyomása az előválasztás megszüntetéséhez.

Hidraulika-funkciók előválasztása (gép és felszerelés-függő)

Cirrus

A hidraulikus előválasztás szimbóluma	Funkció	Színes tömlőjelölés (traktor- vezérlő készülék)
Nincs szimbólum	Futómű /csoroszlya - standard (hidraulikus előválasztás nélkül)	
Г Ц	Nyomjelző	R
₹ ∎	Nyomjelző akadályleküzdési funkciója	sárga
•	Pocsolyafunkció	
	Szárnyak kinyitása	
*	Tárcsasor	zöld
	Csoroszlyanyomás	
۲	Intenzitás, Crushboard	kék

Cayena

A hidraulikus előválasztás szimbóluma	Funkció	Színes tömlőjelölés (traktor- vezérlő készülék)
-	Standard futómű (hidraulikus előválasztás nélkül)	
, F	Nyomjelző	Ŷ.
₹ ∎	Nyomjelző akadályleküzdési funkciója	sárga
~	Pocsolyafunkció	
	Szárnyak kinyitása	zöld

12.3 Eltérés a referencia-állapottól

A sárga jelzésű kijelzett értékek a célértéktől való eltérésre hívják fel a figyelmet.

A pirosan jelölt kijelzések a hiányzó információ-forrásra utalnak.

- (1) Ventilátor-fordulatszám eltér a referenciától
- (2) Referenciaérték manuálisan módosítva mennyiségi lépéssel
- (3) Szimulált sebesség aktív/nincs információforrás
- (4) A Section Control minden feltétele teljesült.

DGPS

03/03

1

(4)

N

01

2

100

3

12.4 Miniview a Section Control-ban

A Miniview a munkamenü kivágása, ami a Section Control menüben jelenik meg.

- (1) Multifunkciós kijelző
- (2) Nyomjelző-kapcsolás
- (3) Tartály 1 előírt mennyiséggel
- (4) Tartály 2 előírt mennyiséggel
- (5) Művelőút-kapcsolás

A megjegyzéseket is a Miniview mutatja.

A Miniview nem jeleníthető meg minden egyes kezelőterminálról.

3.0 m

kg∕ha

×

n

100

(2)

Ŵ

0.0

km∕h

Ü kg

0.UZmin

1

12.5 Section Control kapcsolása (GPS-vezérlés)

Kijelzés a munkamenüben (az ISOBUS konfigurálása menüben állítható be):

Ha nem használható automatikus részszélességkapcsolás, úgy a megfelelő feltételekre vonatkozó figyelmeztetés jelenik meg.

- X Feltétel nem teljesült
- ✓ Feltétel teljesült

12.6 Nyomjelző

Cirrus03: A gép kiemelésénél/lesüllyesztésénél automatikusan az előválasztott nyomjelző működtetve.

A nyomjelzők előzetes kézi megválasztása

1

(1) Aktív nyomjelző kijelzése

- A nyomjelzők előzetes kézi megválasztása
 - (2) mindig a bal nyomjelző 🖡

(3) mindig a jobb nyomjelző

(4) mindig mindkét nyomjelző 🏴

(5) váltott üzem

(az aktív nyomjelző a fordulóban automatikusan átvált)

nincs nyomjelző

- → AD-P: a sárga traktor-vezérlőkészülék működtetése.
- Váltott üzemben a bal/jobb nyomjelző cseréje

A nyomjelző-továbbkapcsolás az aktív nyomjelző váltását teszi lehetővé balról obbra és fordítva.

→ Működtesse a traktor sárga vezérlőkészülékét.

A öldi akadályokon való áthaladáshoz.

- 1. Akadálykapcsolás előválasztása.
- 2. Működtesse a traktor vezérlőkészülékét sárga.
- Nyomjelző megemelése. \rightarrow
- 3. Áthaladás az akadályon.
- 4. Működtesse a traktor vezérlőkészülékét sárga.
- Nyomjelző lesüllyesztése. \rightarrow 5. Előválasztás megszüntetése.

12.7 Gép behajtása

ÁBRAYELEM

A gép szállítási állásból munkaállásba állításához ill. ennek fordítottjához feltétlenül vegye figyelembe a gép üzemeltetési útmutatóját!

Cirrus 6003-2 kihajtása

- 1. Működtesse a sárga vezérlőkészüléket a hangjelzésig.
- Emelje ki a gépet. \rightarrow
- 2. ✓ jóváhagyás.
- 3. Működtesse a traktor zöld vezérlőkészülékét.
- A támasztókarok kinyílnak. \rightarrow
- 4. ✓ jóváhagyás.

Cirrus 6003-2 behajtása

- 1. Működtesse a sárga vezérlőkészüléket a hangjelzésig.
- Emelje ki a gépet. \rightarrow
- 2. ✓ jóváhagyás.
- 3. Működtesse a traktor zöld vezérlőkészülékét.
- Szárny behajtása. \rightarrow
- 4. jóváhagyás.

↑ Emelés a hangjelzésig

12.8 Művelőút-kapcsolás

A művelőút-számláló visszakapcsolása

A művelőút-számláló előre kapcsolása

A művelőút-számláló a gép kiemelésénél kapcsol.

- (1) Művelőút kijelzése nem kerül beállításra
- (2) Művelőút kijelzése beállításra kerül
- → Művelőút-számláló 0 értékre.
- (3) A művelőút-számláló kijelzőtovábbkapcsolása kikapcsolva
- (x) csak dupla művelőútnál: aktuális művelőútszám, bal
- (y) aktuális művelőút-szám (dupla művelőútszámnál, jobb)
- (z) Művelőút-kiosztás

A hajtásnyomokat bármikor lehet korrigálni, amennyiben a gép kiemelésével vagy az automatikával nem kívánt továbbkapcsolás következne be.

A művelőút-számláló továbbkapcsolásának megszakítása

🥮 Művelőút-számláló megállítása.

→ A gép kikapcsolásánál nem kapcsol tovább a művelőút-számláló.

2. Művelőút-számláló megállítás megszüntetése.

→ A gép kikapcsolásánál a művelőút-számláló továbbkapcsol.

Intervallum-művelőút/standard művelőút választása

- (1) Intervallum-művelőút kijelzése
- (2) Standard művelőút kijelzése

12.8.1 Művelőút-automatika

Művelőút-automatika kijelzése

A művelőút-automatikát a CCI-terminál párhuzamos menet-vezérlésével, vagy az ISOBUS GPS segítségével vezérli.

Ennek során a vezetővonal-járatás sorrendjétől függetlenül, megfelelően kialakításra kerülnek a művelőutak.

Ehhez:

- az első szántóföldi menet során referencianyomot kell felvenni.
- párhuzamos nyomkövetést be kell kapcsolni.

12.9 Tárcsasor munkamélysége

- . Tárcsasor előválasztása.
- 2. Működtesse a traktor *zöld* vezérlőkészülékét.
- → Munkamélység növelése/csökkentése.
- → Ellenőrzésre a tárcsasor skálája használható

12.10 Csoroszlyanyomás a traktor-vezérlő készülékkel

- 1. Csoroszlya-nyomás előválasztása.
- 2. Működtesse a traktor *zöld* vezérlőkészülékét.

R1

- \rightarrow fokozott nyomás beállítása.
- \rightarrow csökkentett nyomás beállítása.

12.11 Csoroszlyanyomás fokozatokban

- A választott csoroszlyanyomás-fokozat jelenik meg.
- A vetőmag-mennyiség növelése jelenik meg.

12.12 Csoroszlya-kiemelés

- 1. Csoroszlya-kiemelés előválasztása.
- 2. Működtesse a traktor *zöld* vezérlőkészülékét.
- Csak talajművelés végezhető.
- Fűvetéshez
- Az adagolás tovább működik, adott esetben külön ki kell kapcsolni.

12.13 Elektromos teljes adagolás

A vetőkerekek leforgatás előtti feltöltéséhez.

1.

Az előadagolás indítása.

Az előadagolás a megadott időn keresztül \rightarrow vetőmaggal látja el a csoroszlyát.

Az adagoló akaratlan indításának megakadályozása érdekében ezt ki lehet kapcsolni.

Ez hasznos lehet, mivel már a kerékérzékelő előtti kisebb mozgások is elindíthatják az adagolót.

→ Adagoló kijelzés kikapcsolva

12.14 Célmennyiség módosítása

Munka közben a célmennyiség tetszés szerint módosítható.

A módosított célérték a munkamenüben kg/ha és százalék értékben jelenik meg.

 + A gomb megnyomása esetén a szórás-mennyiséget a mennyiségi lépéssel növeli/csökkenti (pl.:+10 %).

 A gomb megnyomása esetén a szórás-mennyiséget a mennyiségi lépéssel csökkenti (pl.:-10 %).

12.15 Célmennyiség módosítása osztott tartálynál

A gomb megnyomása esetén a célmennyiséget a mennyiségi lépéssel növeli/csökkenti (pl.:+10 %).

- Tartály 1
- Tartály 2
- Tartály 3
- Tartály 4

A módosított célérték a munkamenüben kg/ha és százalék értékben jelenik meg.



12.16 Pocsolyafunkció



Pocsolyafunkció bekapcsolása / kikapcsolása

A pocsolyafunkció segítségével a nedves szakaszokon kiemelt géppel úgy haladhat át, hogy nem szakad meg a vetés.



- Pocsolyafunkció előválasztása.
- 2. Működtesse a traktor sárga vezérlőkészülékét.
- → Szerszám kiemelése.
- 3. Szakaszon való átjárás.
- 4. Működtesse a traktor sárga vezérlőkészülékét.
- Szerszám lesüllyesztése. \rightarrow





12.17 Nyomástartály alternatív nézet



35 U/min

🔟 Vissza az adagolómotor 2. fordulatszám kijelzőjéhez.

ISOBUS vetőgépek BAG0143.18 12.24



12.18 A szántóföld-határ rögzítésére szolgáló rögzítő-üzemmód







12.20 Munkavilágítás





A forgalom többi résztvevőjének vakítása miatti balesetveszély!

A közúti forgalomban ne használja a munkavilágítást.

Munkavilágítás kijelzője bekapcsolva. \rightarrow



12.21 KG Mélységbeállítás





2. Traktor-vezérlőkészülék natúr működtetése.





12.22 Felmérés Multifunkciós kijelző





1. Az áttekintéshez váltson át többfunkciós nézetre.



2. Vissza a munkanézetre.





12.23 Eljárásmód bevetéskor

- 1. TaskController: Feladat indítása vagy belső dokumentáció indítása.
- 2. Adott esetben Section Control bekapcsolása a kezelőterminálon.
- Adatok ellenőrzése a termékmenüben és a kalibrálási tényező meghatározása.
- 4. A kezelőterminálon válassza ki a munkamenüt.



- Szükség esetén a gép kihajtása.
- 6. A vontatott gép: Csoroszlya munkahelyzetbe süllyesztése.
- Válassza ki a nyomjelző-kapcsolást és engedje le a kívánt nyomjelzőt.
- 8. Művelőút-kiosztás választása és a megfelelő művelőút-szám bevitele.



9.

- Szükség szerint Section Control bekapcsolása.
- 10. Kiszórás megkezdése.
- 11. Kb. 30 m után a kiszórás megállítása és a kiszórás ellenőrzése.

12.24 Közúti közlekedés

20 km/h menetsebességnél és kikapcsolt ventilátornál kezelőterminál közúti közlekedés üzemmódba kapcsol át.

A közúti közlekedés üzemmódban a gép nem kezelhető a kezelőterminál segítségével.

Az ezt követő szántóföldi vetésnél ki kell reteszelni a vetőmag-adagolást, lásd 71 oldal.





13 TwinTerminal 3

13.1 Termékleírás

A TwinTerminal 3 közvetlenül a gépen található és a használható:

- a vetőmag kényelmes leforgatásához.
- a kényelmes maradék-leeresztéshez.

A TwinTerminal 3 bekapcsolja a kezelőterminált.

Változó kijelzés:



4 szoftveres gomb:





TwinTerminal 3

A kezelőterminálon



- A TwinTerminal bekapcsolása a *Termék* menüben.
- → Kalibrálás a TwinTerminal segítségével
- A TwinTerminal bekapcsolása a Maradék-ürítés menüben.
- → Maradék ürítése a TwinTerminal segítségével



Kijelzés a kezelőterminálon, ha aktív a TwinTerminal.



→ Kezelőterminál ismét aktív.



Nyitóképernyő szoftververzióval:





13.2 Leforgatási próba végrehajtása

Osztott tartályok:

- 1. Osztott tartályok: 01, 02 vagy további tartály választása a leforgatáshoz.
- 2. OK Nyugtázza a kiválasztást.



Osztott tartály, egyforma vetőanyag, egyszerre adagolás.

- Az előírt mennyiséget fel kell osztani az adagolókra.
- El kell végezni a kalibrálási próbát az adagolókra jutó előírt mennyiség megfelelő része számára.
- 3. Kalibrálás előtt ellenőrizze az alábbi értékelőírásokat.
 - o Tartály 1, 2 (osztott tartálynál → 2 hátul)
 - o Célmennyiség
 - Adagolóhenger mérete cm³ egységben
 - o Kalibrálási faktor
 - o a kalibrálni kívánt relatív felület
 - o előirányzott haladási sebesség
- 4. **OK** Nyugtázza a bevitelt.
- 5. Előadagolás (gomb nyomva tartása)

Nyugtázza, hogy nyitva van az

- 6. Nyugtázza le az előadagolás lezárását.
- → Az előadagolás után ismét ürítse le a felfogótartályt.

adagoló alatti fedél, és felfogótartályt





7.

állítottak alá.



8. Kezdje el a kalibrálási folyamatot (gomb lenyomva tartása a leforgatás közben).

A leforgatási folyamatot megszakíthatja és újraindíthatja.

→ A kalibrálás alatt az elméletileg kihordott mennyiség kerül kijelzésre.

Az OK megjelenése esetén a leforgatási próbát idő előtt befejezheti:



Leforgatási próba befejezése.

Zöld kijelzés: a kalibrálás befejezését követően automatikusan megáll a motor.

- 9. Gomb felengedése.
- 10. Lépjen át a kalibrálási mennyiség beviteli menüjébe.
- 11. Felfogott mennyiség lemérése.
- 12. A felfogott mennyiség lemérése.
- → A felfogott mennyiség kg egységben történő megadásához a tizedesvessző előtt és után 2-3 karakter áll rendelkezésre.
- → Minden egyes tizedes jegyet külön kell megadni.



📶 Tizedes jegy választása.



- 12.2 Lépjen a számbevitel menübe.
- \rightarrow Az aláhúzás a lehetséges számbevitelt jelzi.



- 12.4 Tizedes érték jóváhagyása.
- 12.5 További tizedes értékek bevitele.









TwinTerminal 3

- 13. Beviteli menü elhagyása (adott esetben többször használja)
- → egészen az alábbi kijelzés megjelenéséig:



- 14. A felfogott mennyiség értékének jóváhagyása.
- → új kalibrálási faktor jelenik meg.
- → A kalibrálási mennyiség és az elméleti mennyiség közötti eltérés % egységben jelenik meg.
- 15. Kalibrálási menü elhagyása, a startmenü jelenik meg.

Befejeződött a leforgatás.





13.3 Maradék-leeresztés

- 1. Állítsa meg a gépet.
- 2. Kapcsolja ki a fúvókát.
- 3. Biztosítsa a traktort/gépet nem szándék. elgurulás ellen.
- 4. Nyissa ki az injektor fedelét.
- 5. Rögzítsen felfogózsákot vagy medencét a tartály nyílása alá.
- 6. Osztott tartályok: 01, 02 vagy további tartály választása a leforgatáshoz.
- 7. OK Nyugtázza a kiválasztást.
- 8. Nyugtázza, hogy nyitva van az adagoló alatti fedél, és felfogótartályt állítottak alá.











14 Többfunkciós kezelőfelület AUX-N



WTK többfunkciós kezelőfelület kiosztása

Részszélesség balról be/ki		Részszélesség jobbról be/ki	
Nyomjelző akadály- kapcsolása			
Section Control be- és kikapcsolása			
Pocsolyafunkció bekapcsolása / kikapcsolása	?		Szárnyak kinyitása



Váltott üzemben a bal/jobb nyomjelző cseréje			Előválasztás Szerszám 1
Nyomjelző előválasztása			Rögzítő-üzemmód bekapcsolása /
Előválasztás Szerszám 3			kikapcsolása
Rész	zszélesség balról be/ki	Részszéless	ség jobbról be/ki



Fendt többfunkciós kezelőfelület kiosztása

Célmennyiség 100	% értékre Cé	Imennyis	ég növelése	Művelőut	ak STOP
Váltott üzemben a bal/jobb nyomjelző cseréje	100			$ \leq $	Művelőút-számláló továbbkapcsolása
Nyomjelző előválasztása			FIR	+	A művelőút-számláló visszakapcsolása
Adagoló megá	llítása/indítása	Célm csöł	iennyiség kentése	Előadagolás	



15 AmaPilot+ többfunkciós kezelőkar

Az AmaPilot+ segítségével minden gépfunkció használható.

Az AmaPilot+ szabadon választható gombkiosztással rendelkező AUX-N kezelőszerv.

Minden Amazone ISOBUS-al ellátott gép alapértelmezett gombokkal van előkiosztva.

A funkciók 3 szinten vannak elosztva és gombnyomással választhatók ki.

A standard szinten kívül még további két kezelési szint kapcsolható.

A kabinra alapértelmezett kiosztást tartalmazó fólia ragasztható. Az alapértelmezett kiosztás átragasztható a választható billentyűkiosztással.





- Standard szint, Zöld világító nyomógomb kijelzése
- 2. szint megtartott hátoldali indítónál, Sárga világító nyomógomb kijelzése.





 3. szint a világító nyomógomb megnyomása után,
Piros világító nyomógomb kijelzése.



AmaPilot fix kiosztással/alapértelmezett kiosztás



Standard szint zöld

2. szint sárga



3. szint piros





16.1 Kijelzés a kezelőterminálon

Az üzenet az alábbiiak szerint jelenik meg:

- Megjegyzés
- Figyelmeztetés
- Riasztás

Ami megjelenik:

- a zavar száma
- szöveges üzenet
- adott esetben az érintett menü szimbóluma

Figyelmeztetés:



Megjegyzés:





16.2 Üzemzavarok táblázata

Szám	Típus	Ok	Javítás
F45000	Figyelmezt etés	A féloldalas kapcsolás motorja nem vezérelhető meg	A rendszer blokkolásának ellenőrzése és megszüntetése Motor járatása a diagnosztikai menüvel, vagy motor cseréje
F45001	Figyelmezt etés	A féloldalas kapcsolás motorja nem vezérelhető meg	A rendszer blokkolásának ellenőrzése és megszüntetése Motor járatása a diagnosztikai menüvel, vagy motor cseréje
F45002	Figyelmezt etés	Meghibásodott vagy rosszul beállított érzékelő az elektronikus féloldalas kapcsoláson vagy vezetékszakadás	Érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben a féloldalas kapcsolás járatásával, adott esetben ismételt beállítása vagy cseréje
F45003	Figyelmezt etés	Meghibásodott vagy rosszul beállított érzékelő az elektronikus féloldalas kapcsoláson vagy vezetékszakadás	Érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben a féloldalas kapcsolás járatásával, adott esetben ismételt beállítása vagy cseréje
F45004	Figyelmezt etés	Meghibásodott nyomásérzékelő vagy vezetékszakadás	Nyomásérzékelő-feszültség ellenőrzése a diagnosztikai menüben. Értéke legyen nagyobb 0,5V-nél. Ellenőrizze a huzalozást, illetve adott esetben cseréljen nyomásérzékelőt
F45005	Figyelmezt etés	Meghibásodott nyomásérzékelő vagy vezetékszakadás	Nyomásérzékelő-feszültség ellenőrzése a diagnosztikai menüben. Értéke legyen nagyobb 0,5V-nél. Ellenőrizze a huzalozást, illetve adott esetben cseréljen nyomásérzékelőt
F45007	Megjegyz.	Alacsony töltöttség, vagy hibás érzékelő, vagy vezetékszakadás	Töltésszint ellenőrzése, érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben, kábelköteg ellenőrzése
F45008	Megjegyz.	Az adagoló nem képes lassabban forogni	gyorsabb járatás ismételt kalibrálás kihordott mennyiség kiigazítása
F45009	Megjegyz.	Az adagoló nem képes gyorsabban forogni	lassabb járatás ismételt kalibrálás kihordott mennyiség kiigazítása
F45010	Megjegyz.	Stop gombot nyomták meg	Stop gomb kikapcsolása
F45011	Megjegyz.	Adagoló Stop megnyomva	Adagoló Stop kikapcsolása
F45012	Figyelmezt etés	A zárási folyamat 3 percnél hosszabb ideig tartott	zárási folyamat újraindítása
F45013	Megjegyz.	A gép setupban nullán áll az impulzusszám/100 m	Impulzus/100 m bevitele és bejáratás
F45014	Megjegyz.	A felhasznál érvénytelen értéket adott meg	A felhasználónak nagyobb értéket kell megadnia
F45015	Figyelmezt etés	Fordulatszám 200 ford./perc alatt, hibás érzékelő, vezetékszakadás	Fordulatszám ellenőrzése, érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben, kábelköteg ellenőrzése
F45016	Figyelmezt etés	Helytelen konfiguráció, vezetékszakadás a bázis- és a HSS számítógép között, hibás féloldal-kapcsolás számítógép	Konfiguráció ellenőrzése, kábelköteg ellenőrzése, féloldal-kapcsolás számítógép cseréje
F45017	Megjegyz.	A rendszer nem éri el a megengedett legkisebb nyomást	Növelje a ritkító-ventilátor fordulatszámát Szükség szerint az érték csökkentése Nyissa meg a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F45018	Megjegyz.	A megadott legnagyobb nyomás túllépve	Csökkentse a ventilátor fordulatszámát, adott esetben növelje a maximális nyomást, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)



F45019	Figyelmezt etés	A gép munkapozíció-érzékelője kisesett	A kábelköteg szakadása vagy meghibásodott munkapozíció-érzékelő
F45020	Figyelmezt etés	A felhasználó nem támogatott művelőút- ritmust választott	A gépkonfiguráció kiigazítása vagy a gépre érvényes ritmus kiválasztása
F45021	Megjegyz.	A kalibrálási menü és a feladatmenü előírt mennyisége között eltérés van	Nyissa meg a kalibrálási menüt, és határozzon meg új kalibrálási faktort vagy a hibaüzenetet hagyja figyelmen kívül az enter gombbal (figyelem, hibás vetési mennyiség lehetséges!)
F45022	Megjegyz.	A beállítások exportálása nem lehetséges, mert nem indítottak ISOBUS fájlszervert.	ISOBUS fájlszerver indítása és az exportálás ismétlése.
F45023	Megjegyz.	A beállítások importálása nem lehetséges, mert nem indítottak ISOBUS fájlszervert.	ISOBUS fájlszerver indítása és az exportálás ismétlése.
F45024	Megjegyz.	A terminálban a Section Controlt deaktiválta a felhasználó.	A felhasználó további gépüzemmódot választott. Ha a kikapcsolás akaratlan volt, akkor a felhasználónak az okot a terminálon ellenőriznie kell, pl. rossz GPS jel
F45025	RIASZTÁS	Az ISOBUS munkahelyzete éppen nem áll rendelkezésre.	A felhasználónak a TECU (traktor- vezérlőkészülék) beállításokat ellenőriznie kell a vontatón.
F45026	Megjegyz.	A felhasználó aktiválni szeretné a Section Control-t, de nem teljesülnek a megadott előfeltételek.	A Section Control üzemmód aktiválásához teljesíteni kell az említett feltételeket.
F45027	Megjegyz.	A felhasználó lényegesen megváltoztatta az előírt kiszórási mennyiséget és szükség szerint másik adagolóhengerre kell váltania	Jóváhagyás vagy adagolóhenger-váltás a megfelelő sebességtartomány eléréséhez.
F45028	Megjegyz.	A felhasználó maradványmennyiséget állított be a tartályban és az aktuális maradványmennyiség 0,0 kg.	A tartály feltöltése a feltöltés-kezelővel vagy a termékmenüben. Alternatív megoldásként állítsa át töltésszint- érzékelőre
F45029	Figyelmezt etés	Súlyos hardverhiba lépett fel a vezérlőkészülékben.	A figyelmeztetés ismétlődése esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel
F45030	Figyelmezt etés	Mechanikai meghibásodás, vagy hibás érzékelő, vagy vezetékszakadás	Ellenőrizze a művelési sor olló mechanikáját, vagy nyissa meg a diagnosztikai menüt
F45031	Figyelmezt etés	Mechanikai meghibásodás, vagy hibás érzékelő, vagy vezetékszakadás	Ellenőrizze a művelési sor olló mechanikáját, vagy nyissa meg a diagnosztikai menüt
F45032	Megjegyz.	Közúti járatás érzékelve és a ventilátor nincs kikapcsolva.	Kapcsolja ki a ventilátort.
F45033	Figyelmezt etés	Mechanikai meghibásodás, vagy hibás érzékelő, vagy vezetékszakadás	Ellenőrizze a művelési sor olló mechanikáját, vagy nyissa meg a diagnosztikai menüt
F45034	Figyelmezt etés	A sorjárató motor mechnikai meghibásodása, vagy vezetékszakadás	Ellenőrizze a művelési sor olló mechanikáját, vagy nyissa meg a diagnosztikai menüt
F45035	Figyelmezt etés	A sorjárató motor mechnikai meghibásodása, vagy vezetékszakadás	Ellenőrizze a művelési sor olló mechanikáját, vagy nyissa meg a diagnosztikai menüt
F45036	Figyelmezt etés	A sorjárató motor mechnikai meghibásodása, vagy vezetékszakadás	Ellenőrizze a művelési sor olló mechanikáját, vagy nyissa meg a diagnosztikai menüt
F45037	Megjegyz.	Alacsony töltöttség, vagy hibás érzékelő, vagy vezetékszakadás	Töltésszint ellenőrzése, érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben, kábelköteg ellenőrzése
F45038	Figyelmezt etés	Mechanikai meghibásodás, vagy hibás érzékelő, vagy vezetékszakadás	Ellenőrizze a művelési sor olló mechanikáját, vagy nyissa meg a diagnosztikai menüt



F45039	Megjegyz.	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45040	Megjegyz.	Az ISOBUS sebességforrása éppen nem áll rendelkezésre.	A felhasználónak a TECU (traktor- vezérlőkészülék) beállításokat ellenőriznie kell a vontatón.
F45041	Riasztás	A felhasználó megnyomta az ISOBUS Shortcut gombot és a gép biztonságos helyzetbe jár	A gép kezeléséhez ismét kapcsolja ki a ISOBUS Shortcut-ot
F45042	Riasztás	A felhasználó engedélyezte az ISOBUS Shortcut gombot	A felhasználónak jóvá kell hagynia a gép ismételt aktiválását
F45043	Figyelmezt etés	Mechanikai meghibásodás, vagy hibás érzékelő, vagy vezetékszakadás	Ellenőrizze a művelési sor olló mechanikáját, vagy nyissa meg a diagnosztikai menüt
F45044	Riasztás	A tartály szekvencia-menüjében a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve és a tartály cseréje.	Szekvenciamenü kikapcsolása
F45045	Megjegyz.	A ventilátor a beállított tűréstartományon kívül működik	Tűréstartomány módosítása, érzékelő ellenőrzése, hidraulika ellenőrzése
F45046	Megjegyz.	A felhasználó szimulált sebességre kapcsolt át és az érzékelő (gép) sebességet határozott meg	Az érzékelő (gép) hibájának meghatározása, vagy munka folytatása szimulált sebességgel. Ehhez adott esetben a hibás érzékelőt (gép) el kell távolítani a kábelkötegből.
F45047	Figyelmezt etés	Az adagolómotor mechnikai meghibásodása, vagy vezetékszakadás	Diagnosztikai menü megnyitása, motor megvezérlése és impulzusnyomatékok ellenőrzése
F45048	Figyelmezt etés	Az adagolómotor mechnikai meghibásodása, vagy vezetékszakadás	Diagnosztikai menü megnyitása, motor megvezérlése és impulzusnyomatékok ellenőrzése
F45049	Figyelmezt etés	Nyitott adagolófedél, hibás érzékelő, vezetékszakadás	Adagolófedél zárása, érzékelő cseréje, kábelköteg ellenőrzése (csak régi adagolóknál, VA)
F45050	Megjegyz.	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45051	Megjegyz.	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45052	Figyelmezt etés	Kalibrálófedél érzékelője rendelkezésre áll, és a gépnek nyitott kalibrálófedél mellett kell adagolnia	Kalibrálófedél zárása
F45053	Megjegyz.	Kalibrálófedél érzékelője rendelkezésre áll, és a gépet zárt kalibrálófedéllel kell kalibrálni	Kalibrálófedél nyitása
F45054	Megjegyz.	A munkaszámítógép bejegyzett sebességértékkel és bejegyzett ventilátor- fordulatszámmal rendelkezik. A folytatáshoz meg kell állítani a gépet, és ki kell kapcsolni a ventilátort	Gép és a ventilátor megállítása
F45055	Megjegyz.	A beállítások exportálása nem lehetséges.	Cél/forrás kiigazítása az exportáláshoz
F45056	Megjegyz.	A beállítások importálása nem lehetséges	Cél/forrás kiigazítása az importáláshoz
F45057	Megjegyz.	Az éppen kiválasztott beállítások nem megfelelők és nem kerültek elmentésre.	Beállítások ellenőrzése
F45058	Megjegyz.	A gép idejétmúlt szoftverállapotot talált az egyik részrendszerben.	Ellenőrizze a részrendszer szoftverét és szükség szerint végezzen frissítést
F45064	Megjegyz.	A terminálban a Section Controlt deaktiválva	A Section Control aktiválása a terminálon, vagy a terminál-beállítások ellenőrzése



F45066	Megjegyz.	Adagolórendszer elérte teljesítőképessége határát	Sebesség fokozása/csökkentése és/vagy célmennyiség kiigazítása. Sebességszámítás nem megfelelő (Impulzus/ 100 m ellenőrzése)
F45068	Megjegyz.	A felhasználó a beállítások exportálását választotta ki	
F45069	Megjegyz.	A felhasználó a beállítások importálását választotta ki	
F45070	Megjegyz.	A felhasználó valamelyik tartályhoz módosított terméket rendelt. A termék beállításait ellenőrizni kell.	
F45072	Megjegyz.	A felhasználó olyan módosítást végzett a gépen, ami újraindítást igényel.	
F45073	Figyelmezt etés	A munkaszámítógép túl alacsony feszültséget észlelt az elektronika 12 V feszültségében vagy a 12 V teljesítmény- feszültségben	Az akkumulátor alapfelszereltségének ellenőrzése, lehetséges kábelszakadás/beszorulás, feszültség ellenőrzése a diagnosztikai menüben
F45074	Megjegyz.	A Setup alatt aktiválták a Kalibrálófedél opciót és a gép aktuális állapota zárt kalibrálófedelet igényel	Kalibrálófedél zárása
F45075	Megjegyz.	A felhasználó által beállított henger és szórásmennyiség nem optimális, adott esetben a kalibrálási tényező eltolódott. Az adagolómotor nem tudja tartani a megkövetelt fordulatszámot	Más adagolóhenger használata, vagy szórásmennyiség kiigazítása, vagy a kalibrálási tényező 1.00 értékre visszaállítása
F45076	Figyelmezt etés	Helytelen konfiguráció, vezetékszakadás a bázis- és a hidraulika-számítógép között, meghibásodott hidraulika- számítógép	Konfiguráció ellenőrzése, kábelköteg ellenőrzése, hidraulika-számítógép cseréje
F45077	Megjegyzé s	Az adagoló nem képes lassabban forogni	Menjen gyorsabban Ismételt leforgatás Szórásmennyiség beigazítása
F45078	Megjegyzé s	Az adagoló nem képes gyorsabban forogni	Menjen lassabban Ismételt leforgatás Szórásmennyiség beigazítása
F45079	Megjegyzé s	A megadott számú adagolórendszer elérte teljesítőképessége határát.	Sebesség fokozása/csökkentése és/vagy célmennyiség kiigazítása. Helytelen sebességszámítás (100 méterenkénti impulzusok ellenőrzése)
F45080	Megjegyzé s	A megadott ventilátor a beállított tűréstartományon kívül működik.	Tűréstartomány módosítása, érzékelő ellenőrzése, hidraulika ellenőrzése
F45081	Megjegyzé s	A felhasználó által beállított tartályváltás érvénytelen.	Válasszon ki egy érvényes tartályt.
F45082	Megjegyzé s	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45083	Megjegyzé s	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F45084	Figyelmezt etés	Helytelen konfiguráció, vezetékszakadás a két bázis-számítógép között, meghibásodott bázis-számítógép	Konfiguráció ellenőrzése, kábelköteg ellenőrzése, bázis-számítógép cseréje



F45085	Megjegyzé s	A felhasználó által manuálisan optimalizált be- és kikapcsolási idők mostantól kezdve hozzáadódnak az AutoPoint által meghatározott időkhöz, illetve azokat ki kell vonni belőlük.	
F45086	Figyelmezt etés	Az adagolómotor mechanikai meghibásodása vagy vezetékszakadás	Diagnosztikai menü megnyitása, motor megvezérlése és impulzusnyomatékok ellenőrzése
F45087	Figyelmezt etés	Az adagolómotor mechanikai meghibásodása vagy vezetékszakadás	Diagnosztikai menü megnyitása, motor megvezérlése és impulzusnyomatékok ellenőrzése
F45088	Figyelmezt etés	Néhány paraméter importálásakor hiba lépett fel.	Az importálás után ellenőrizze a gép összes beállítását a Beállítás / Termékmenü / Felhasználó menüben.
F45089	Figyelmezt etés	A féloldal-kapcsoláskor túl magas volt az áramerősség, ezért saját biztonsága érdekében kényszerkikapcsolásra került sor.	Ellenőrizze a rendszer blokkolását, szükség esetén szabályozza be a motort. Motor járatása a diagnosztikai menüvel, vagy motor cseréje
F45090	Figyelmezt etés	A féloldal-kapcsoláskor túl magas volt az áramerősség, ezért saját biztonsága érdekében kényszerkikapcsolásra került sor.	Ellenőrizze a rendszer blokkolását, szükség esetén szabályozza be a motort. Motor járatása a diagnosztikai menüvel, vagy motor cseréje
F45091	Megjegyzé s	Hiba észlelése az AUX-N kiosztásban. Hibás kiosztások törölve.	Ellenőrizze az AUX-N kezelőkészülékek kiosztását.
F45092	Megjegyzé s	A gép bejelentkezésére használt UT lassú, és késleltetetten reagál, így a terminálra érkező CAN-üzenetek nem kerülnek időben feldolgozásra.	A terminál ellenőrzése vagy cseréje A CurveControl segítségével történő munkavégzés esetén a munkanézetben kapcsolja ki a fúvókák animációját, ami csökkenti a BUS terhelést. Forduljon az AMAZONE szervizpartneréhez.
F46800	Megjegyz.	Az adagoló nem képes gyorsabban forogni	lassabb járatás ismételt kalibrálás kihordott mennyiség kiigazítása
F46801	Megjegyz.	A rendszer nem éri el a megengedett legkisebb nyomást	Növelje a ritkító-ventilátor fordulatszámát Szükség szerint az érték csökkentése Nyissa meg a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F46802	Megjegyz.	A megadott legnagyobb nyomás túllépve	Csökkentse a ventilátor fordulatszámát, adott esetben növelje a maximális nyomást, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl.
F46803	Megjegyz.	Stop gombot nyomták meg	Stop gomb kikapcsolása
F46804	Megjegyz.	Adagoló Stop megnyomva	Adagoló Stop kikapcsolása
F46806	Megjegyz.	Adagolórendszer elérte teljesítőképessége határát	Sebesség fokozása/csökkentése és/vagy célmennyiség kiigazítása. Sebességszámítás nem megfelelő (Impulzus/ 100 m ellenőrzése)
F46807	Megjegyz.	Az adagoló nem képes lassabban forogni	gyorsabb járatás ismételt kalibrálás kihordott mennyiség kiigazítása
F46808	Megjegyz.	A ventilátor a beállított tűréstartományon kívül működik	Tűréstartomány módosítása, érzékelő ellenőrzése, hidraulika ellenőrzése
F46809	Megjegyz.	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve.	Tartály utántöltése



F46810	Megjegyz.	A tartály szekvencia-menüjében a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve és a tartály cseréje.	Szekvenciamenü kikapcsolása
F46811	Megjegyz.	A felhasználó által kiválasztott sebességforrás már nem áll rendelkezésre és a rendszer automatikusan érvényes, alternatív forrásra kapcsolt ál.	Az elsődleges forrás kiesési okának tisztázása.
F46812	Megjegyz.	A gép közúti járatást észlelt és biztonságos állapotba jár.	A vetési üzembe való átváltáshoz a gépet ki kell reteszelni.
F46813	Megjegyz.	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F46814	Megjegyz.	A tartály vonatkozásában a felhasználó által beállított maradványmennyiség elérve.	Tartály utántöltése
F46815	Megjegyz.	GPS Recording üzemmód aktiválva a felhasználó által.	GPS Recording üzemmód befejezése ismételt működtetéssel
F46816	Megjegyz.	A terminálban a Section Controlt deaktiválva	A Section Control aktiválása a terminálon, vagy a terminál-beállítások ellenőrzése
F46817	Megjegyz.	Az AutoPoint rendszer új bekapcsolási időt határozott meg és az AutoPoint megjegyzéseket a felhasználó aktiválta	AutoPoint megjegyzések kikapcsolása, vagy az új idők manuális módosítása az ISOBUS terminálban.
F46818	Megjegyz.	Az AutoPoint rendszer új kikapcsolási időt határozott meg és az AutoPoint megjegyzéseket a felhasználó aktiválta	AutoPoint megjegyzések kikapcsolása, vagy az új idők manuális módosítása az ISOBUS terminálban.

16.3 A terminálfunkciók kiesése, riasztási üzenet nélkül

A kezelőterminál által ki nem jelzett funkciókiesések esetén ellenőrizze az ISOBUS-csatlakozóaljzat biztosítékát a traktoron.

16.4 Az ISO-Bus sebességjelének elvesztése

A sebességjel forrásaként a gépbeállítások menüben megadható egy szimulált sebesség is.

Ez lehetővé teszi a gép sebességjel nélküli alkalmazását.

Ehhez:

- 1. Szimulált sebesség megadása.
- 2. A használat során tartsa be a megadott szimulált sebességet.









Postfach 51 D-49202 Hasbergen-Gaste Germany Tel.:+ 49 (0) 5405 501-0 e-mail:amazone@amazone.de http://www.amazone.de